

* Hinweis zu Tragkraft und Montage der Bleche:

Die angegebenen Tragkräfte der Spiegelbleche und der Haftbleche gelten pro Stück, bei einer Spiegelglasstärke von max. 6 mm und bei Verwendung unseres Befestigungszubehörs. Die Tragkraft der Haftbleche (Magnetbleche) gilt bei Verwendung von mind. 4 Blechen pro m² Spiegelfläche, wobei die oben verwendeten Haftbleche abgewinkelt (mit Kieme, Kieme muss nach oben zeigen) sein müssen. Reinigen Sie die Spiegelrückseite mit einem silikonfreien Glasreiniger, die Spiegelrückseite muss vor der Verklebung sauber, trocken und fettfrei sein, die Raumtemperatur sollte über 18° C liegen und die Temperatur von Blech und Spiegel sollte annähernd gleich sein. Die selbstklebenden Bleche werden nach Entfernen der Schutzfolie gleichmäßig mit ca. 200N (20kg) und für 5 sec. direkt auf der Spiegelrückseite angedrückt. Der Abstand zum Spiegelrand sollte oben und seitlich ca. 10 cm betragen. Nach 30 min. Ruhezeit die Bleche nochmals kräftig andrücken, danach kann der Spiegel sofort montiert werden. Splitterschutzfolien etc. müssen immer um die verklebten Bleche herum verlegt werden.

* Note on load capacities and mounting of metal plates:

Indicated load capacities of the metal plates apply per plate, when the mirror glass has a max. thickness of 6 mm and when used with our mirror fixing supplies. The load capacity of the plates used with magnets is calculated on the basis of at least 4 plates per m² of mirror, whereby the plates used at the top of the mirror must be ridged (ridge must face upwards). Clean the back of the mirror with a silicone-free glass cleaner - before bonding the surface must be clean, dry and grease-free, room temperature should be above 18°C and the temperature of metal plate and mirror should be roughly the same. After removing the protective film from the self-adhesive plates, press the plates firmly, evenly and directly onto the back of the mirror by applying approx. 200N (20 kg) pressure for approx. 5 seconds. The distance to the top edge and side edges of the mirror should be 10 cm. After 30 minutes resting time, press on the plates firmly once again, then the mirror can be mounted. Splinter protection films, etc. must always be applied around the attached plates.

* Forces portantes des tôles :

Les forces portantes indiquées des plaques de suspension et des plaques de fixation sont valables par pièce, pour des miroirs de 6 mm d'épaisseur max. et à condition d'utiliser nos accessoires de fixation. La force portante des plaques de fixation (tôles magnétiques) n'est valable que s'il y a un minimum de 4 tôles par m² de miroir, dont les tôles fixées en haut doivent obligatoirement être coudées (avec moulure se trouvant en haut). Le dos du miroir doit être propre, sec et exempt de graisse, la température ambiante devra être supérieure à 18° et la température de la tôle et du miroir devra être à peu près identique. Après avoir ôté le film de protection, les tôles autocollantes seront posées, en appuyant pendant 5 secondes de manière régulière avec une pression d'environ 200 N (20kg) directement sur le dos du miroir. La distance par rapport aux bords du miroir devra être de 10 cm. (NOUVEAU : le miroir peut être accroché déjà au bout de 30 minutes). Les films de protection (anti-éclat, etc.) doivent être posés autour des tôles.

* Draagkracht voor spiegel- en hechtplaten

De aangegeven draagkracht van de hechtplaten is per stuk en bij gebruik van onze bevestigings toebehoren. De draagkracht is berekend bij gebruik van een spiegel dikte van max. 6mm. De draagkracht van de hechtplaat is berekend op gebruik van minimaal 4 stuks per vierkante meter spiegel, waarbij de bovenste platen met gezette kant (met ophanger, ophanger moet naar boven wijzen) moeten zijn. De achterzijde van de spiegel moet schoon, droog en vetvrij zijn. De kamertemperatuur moet boven 18°C liggen en de temperatuur van de ophangplaat en spiegel moeten nagenoeg gelijk zijn. De ruimte langs alle zijden moet min. 5 cm bedragen. De zelfklevende plaat wordt na het verwijderen van de folie krachtig met ca 20N (20kg) voor 5 seconden tegen het oppervlak gedrukt. Na 30 min. rusttijd plaat nogmaals krachtig aandrukken. Hierna kan de spiegel direct verwerkt worden. Splinterfolie etc. moeten om de plaat verwerkt worden.

* Acerca de capacidad de carga y montaje de las placas:

La capacidad de carga indicada se entiende por placa, para un espesor de vidrio de 6 mm máx. y usándolas con nuestros accesorios. La capacidad de carga de las placas metálicas (placas magnéticas) es de aplicación cuando se usan por lo menos 4 placas por m² de espejo. Las placas utilizadas para la parte superior del espejo tienen que ser con pestaña (pestaña hacia arriba). Limpie la superficie del espejo con un limpiador sin silicona. Antes de pegar las placas, la superficie del espejo debe estar limpia, seca y libre de grasa; la temperatura ambiente debe estar por encima de 18°C y placa y espejo deben tener aproximadamente la misma temperatura. Después de quitar la película de protección, las placas autoadhesivas se presionan uniformemente con una presión de aprox. 200 N (20 kg) en la parte trasera del espejo durante aprox. 5 segundos. La distancia al canto superior y lateral del espejo debería ser aprox. 10 cm. Después de un tiempo de reposo de 30 minutos, nuevamente presione las placas firmemente, a continuación el espejo se puede montar. Películas antiastillamiento etc. siempre hay que aplicarlas alrededor de las placas pegadas.

* Informazioni riguardo i carichi applicabili ed il montaggio delle lamiere metalliche:

Il carico indicato è da considerarsi per lamiera e quando si usano i nostri articoli per fissaggio specchi. Lo spessore massimo dello specchio è 6 mm. Il carico indicato per lamiera con magneti è calcolato per l'uso di almeno 4 lamiere per m² di specchio e le lamiere utilizzate sulla parte alta devono avere il bordo verso l'alto. Il retro dello specchio deve essere pulito, asciutto e privo di grasso. Il detergente deve essere privo di siliconi e la temperatura ambiente di almeno 18°C. La temperatura dello specchio e delle lamiere deve essere il più possibile uguale. Dopo la rimozione della pellicola protettiva dalla piastra autoadesiva, posizionare la piastra direttamente sul retro dello specchio e pressare in modo uniforme applicando un carico di circa 200N (20kg) per 5 sec. La distanza tra bordo lamiera e bordi specchio deve essere di almeno 10 cm. Dopo 30 min. di riposo pressare nuovamente sulle lamiere e quindi procedere al montaggio. Nel caso di utilizzo di pellicole protettive contro le rotture, le stesse devono essere applicate attorno alle piastre.

* Information beträffande belastning av plattor:

Angiven belastningskapacitet på metallplattor för speglar är tillämplig per platta och vid användande av våra spegelupphängningstillbehör. angiven belastning är räknat på en max glastjocklek av 6 mm. Belastningen på metallplattor med magneter är beräknad på minst 4 plattor per m² spegel, varvid plattorna i ovkant skall vara med upphängningskant (kant vänd uppåt). Rengör baksidan av spegeln med en silikonfri glasrengöring. Baksidan av spegeln måste vara ren, torr och fettfri. Rumstemperaturen skall vara över 18°C och temperaturen på spegel och metallplatta ungefär densamma. Efter att ha avlägsnat skyddsfilmen på den självhäftande tejen, tryck fast plattan med jämnt tryck på baksidan av spegeln med ca. 200N (20 kg) tryck under ca. 5 sekunder. Distansen till ovkant och sidkanter skall vara 10 cm. Efter 30 minuters vilotid, tryck på plattan ännu en gång, därefter kan spegeln monteras. Om säkerhetsfolie, etc. användes, måste den anbringas runt om plattan.